

# Maria Prussak

---

"Dzieje Teatru Polskiego. T.IV, cz.2:  
Teatr polski w latach 1890-1918.  
Zabór rosyjski", Red. T.Sivert,  
Warszawa 1988 : [recenzja]

---

Biuletyn Polonistyczny 32/3-4 (114-115), 268

---

1989

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

DZIEJE TEATRU POLSKIEGO. T. IV, cz. 2: Teatr polski w latach 1890-1918. Zabór rosyjski. Red. T. Sivert. Warszawa 1988, PWN, ss. 855, zł 910,-

Kolejny tom opracowywanego w Instytucie Sztuki PAN pełnego zarysu dziejów teatru polskiego; część poświęcona teatrowi w zaborze rosyjskim na przełomie wieków. Rozdziały książki, napisane przez różnych autorów, dotyczą najważniejszych ośrodków teatralnych tego okresu - Warszawy (z podziałem na teatry rządowe, subwencjonowane, ogródkowe i prywatne), Łodzi, Lublina, Wilna, Kijowa. W osobnym rozdziale omówiono zespoły wędrowne (z podaniem ich pełnego wykazu). Książkę uzupełniają "Tablice synchroniczne", ukazujące najważniejsze wydarzenia polskiego życia teatralnego na tle teatru europejskiego i życia kulturalnego tych lat, oraz "Indeksy".

BP/114-115/29

Mar.P.

---

ERGETOWSKI Ryszard: O przekładach utworów Heinricha von Klei-  
sta na język polski. "Ruch Literacki" 1988 nr 4-5 s. 301-315.

Twórczością wybitnego niemieckiego romantyka, rzadko tłuma-  
czonego w XIX w., zainteresowano się w Polsce na początku wieku  
XX, kiedy zaczęły pojawiać się przekłady jego utworów i poświęcone  
pisarzowi teksty krytyczne. Autor artykułu szczegółowo omawia  
wszystkie przekłady, ich wartość i stosunek do oryginału, a także  
konteksty literackie i społeczne, w jakich drukowano je po raz  
pierwszy.

BP/114-115/30

Mar.P.